



**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

NR.
509

**Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

21.11.2023

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Heidi FELDERER	Referentin	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Reinhard ZUBLASING	Referent	Assessore			

Mit der Teilnahme des **Generalsekretärs**

Partecipa il **Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

P 01.10. PERSONAL

P 01.10. PERSONALE

G E G E N S T A N D

PERSONALAUFNAHME - DANIELA SPITALER - UNBEFRISTETE AUFNAHME IM BERUFSBILD NR. 58 VERWALTUNGSASSISTENT/IN MIT DIPLOM ÜBER EIN MINDESTENS ZWEIJÄHRIGES UNIVERSITÄTSSTUDIUM (7. FUNKTIONSEBENE) MIT TEILZEITARBEITSVERHÄLTNIS

O G G E T T O

ASSUNZIONI PERSONALE - DANIELA SPITALER - ASSUNZIONE A TEMPO INDETERMINATO NEL PROFILO PROFESSIONALE N. 58 ASSISTENTE AMMINISTRATIVO/A CON DIPLOMA DI STUDI UNIVERSITARI ALMENO BIENNALI (7A QUALIFICA FUNZIONALE) CON RAPPORTO A TEMPO PARZIALE

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 311 vom 18.07.2023 ein öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung von einer Stelle im Berufsbild Nr. 58 Verwaltungsassistent/in mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium (7. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis 95% ausgeschrieben wurde;

nach Einsichtnahme

- in den Entscheid Nr. 718 vom 12.10.2023, mit welchem die Sitzungsniederschrift und die Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbes genehmigt wurde;

- in die Anlage 1 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 in geltender Fassung, betreffend die Berufsbilder der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B.;

- in den Artikel 12/bis des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6 so eingefügt durch Landesgesetz Nr. 10 vom 24. Mai 2016, der im Abs. 1 vorsieht: „*Alle besetzten Stellen, sowie jene für das Personal mit unbefristetem als auch jene für das Personal mit befristetem Arbeitsvertrag, müssen im Stellenplan der Gemeinde vorgesehen sein. Ausgenommen ist nur das Saisonspersonal, welches im Sinne des Artikels 18 des Gesetzes vom 31. Jänner 1994, Nr. 97, in geltender Fassung, angestellt ist und die Personen mit Behinderungen, die vor ihrer Anstellung ein Anvertrauensabkommen gemäß Artikel 14 Absatz 1 Buchstabe d) des Landesgesetzes vom 14. Juli 2015, Nr. 7, in geltender Fassung, abgeschlossen haben*“.

- in die „Verordnung zur Festlegung der Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden“, welche die Landesregierung mit Beschluss Nr. 429 vom 11.04.2017 genehmigt hat;

- in den geltenden Stellenplan und der Aufteilung der Stellen aufgrund des Proporz;

festgestellt,

- dass Frau Daniela Spitaler aufgrund ihrer Position auf der obengenannten Rangordnung zur unbefristeten Aufnahme berechtigt ist;

- dass Frau Daniela Spitaler mit Schreiben vom 16.10.2023, Protokoll Nummer 0051695, die Stelle angeboten wurde und der Dienstbeginn auf 02.11.2023 festgesetzt wurde;

- dass Frau Daniela Spitaler mit E-Mail vom 18.10.2023, Protokoll Nummer 0052111, die ihr angebotene Stelle mit Datum 02.01.2024 annimmt;

daher erachtet,

Premesso

- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 311 del 18.07.2023 è stato bandito un concorso pubblico per la copertura di un posto nel profilo professionale n. 58 assistente amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno biennali (7a qualifica funzionale) a tempo parziale 95%;

vista

- la determina n. 718 del 12.10.2023, con la quale sono stati approvati i verbali e la graduatoria del concorso pubblico;

- l'allegato 1 del Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 nel testo vigente, riguardante i profili professionali dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P.;

- l'art. 12/bis della legge provinciale n. 6 del 14 febbraio 1992, introdotto con la legge provinciale n. 10 del 24 maggio 2016, che prevede al comma 1: *“Tutti i posti occupati, sia quelli relativi al personale a tempo indeterminato, sia quelli relativi al personale a tempo determinato, devono essere previsti nella pianta organica del comune. È escluso il personale stagionale assunto ai sensi dell'art. 18 della legge 31 gennaio 1994, n. 97, e successive modifiche, e il personale con disabilità assunto previa attivazione di una convenzione di affidamento ai sensi della lettera d) del comma 1 dell'articolo 14 della legge provinciale 14 luglio 2015, n. 7 e successive modifiche.”*

- del “Regolamento per la determinazione dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni”, approvato dalla Giunta Provinciale con deliberazione n. 429 di data 11.04.2017;

- la vigente pianta organica e la ripartizione dei posti sulla base della rappresentanza proporzionale;

constatato

- che la signora Daniela Spitaler per via della sua posizione sulla sopra citata graduatoria ha diritto all'assunzione in ruolo;

- che alla signora Daniela Spitaler con lettera del 16.10.2023, numero protocollo 0051695, è stato proposto il posto con l'inizio 02.11.2023;

- che la signora Daniela Spitaler, tramite e-mail del 18.10.2023, numero protocollo 0052111, ha comunicato di accettare il posto e di poter assumere il servizio in data 02.01.2024;

preso atto

- Frau Daniela Spitaler mit Wirkung ab 02.01.2024 zur Inhaberin der Stelle im Berufsbild Nummer 58 Verwaltungsassistent/in mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium (7. Funktionsebene) mit Teilzeitarbeitsverhältnis 95% zu ernennen;

festgestellt,

- dass dieselbe im Besitz aller Voraussetzungen für die Besetzung der vorgenannten Stelle ist;

nach Einsichtnahme

- in das E-Mail der Bediensteten vom 18.10.2023, Protokoll Nr. 0052111, mit welchem diese um die Anerkennung des im Südtiroler Sanitätsbetrieb geleisteten Dienstes ersucht;

- in die vorgelegte Gehaltsbescheinigung des Südtiroler Sanitätsbetriebes, ausgestellt am 06.11.2023, aus welcher ersichtlich ist, dass Frau Daniela Spitaler in die 6. Funktionsebene, obere Besoldungsstufe, 8. Vorrückung eingestuft ist und dass die nächste Gehaltsvorrückung am 01.01.2024 fällig ist;

- in den Absatz 1 des Artikels 37 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem den Stammrollenbediensteten auf Antrag, mit Wirkung ab dem ersten Tag nach dem auf den Antrag folgenden Monats die angereifte Besoldung, bezogen auf den unmittelbar vor der Neuaufnahme ohne Beanstandung in einer dem bereichsübergreifenden Kollektivvertrag angehörenden öffentlichen Körperschaften und Stiftungen in einer entsprechenden Funktionsebenen geleisteten Dienst anerkannt wird, auch falls der Wechsel zwischen den Körperschaften mit Unterbrechungen erfolgt:

- falls der Dienst in einer in Vergleich zur Stammrollenstelle niedrigeren Funktionsebene geleistet wurde, wird bei der wirtschaftlichen Einstufung eine Erhöhung des Gehaltes im Sinne des Artikels 74, Absatz 6 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 gewährleistet;

- in den Artikel 74, Absatz 6, Buchstabe a) des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil, unterzeichnet am 12.02.2008, welcher folgendes vorsieht:

Im Fall des Wechsels in eine höhere Funktionsebene wird eine Gehaltsposition, nach Klassen oder Vorrückungen, unter Berücksichtigung der in den nachfolgenden Buchstaben bestimmten Erhöhung zugeordnet:

a) in Höhe von 8% für den Fall vertikaler Mobilität auf Grund öffentlichen Wettbewerbs;

- che la signora Daniela Spitaler, con effetto dal 02.01.2024 viene nominata titolare del posto nel profilo professionale numero 58 assistente amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno biennali (7^a qualifica funzionale) con servizio a tempo parziale 95%;

accertato

- che la medesima è in possesso di tutti i requisiti richiesti per la copertura del posto sopra citato;

visto

- l'email del 18.10.2023, n. protocollo 0052111, con la quale chiede il riconoscimento del servizio prestato presso l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige;

- la certificazione stipendiale emessa dall'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige il 06.11.2023, dalla quale risulta che la signora Spitaler Daniela è inquadrata nella 6^a qualifica funzionale, livello retributivo superiore, 8° scatto e il prossimo aumento stipendiale spetta il 01.01.2024;

visto il comma 1, dell'articolo 37 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, il quale prevede che al personale di ruolo viene riconosciuto su domanda e con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla presentazione della domanda il maturato economico corrispondente all'ultimo servizio prestato senza demerito presso enti e fondazioni pubblici appartenenti all'intercomparto nella qualifica funzionale corrispondente a quella relativa alla posizione di ruolo, anche se il passaggio da un ente all'altro è avvenuto con interruzioni:

- con qualifica funzionale inferiore a quella relativa alla posizione di ruolo, in modo tale che in sede di inquadramento economico sia garantito un aumento dello stipendio ai sensi dell'articolo 74, comma 6 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008,

visto l'articolo 74, comma 6, lettera a) del contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica, sottoscritto il 12.02.2008, il quale prevede:

In caso di passaggio ad una qualifica funzionale superiore è attribuita la posizione stipendiale, per classi o scatti, nel rispetto dell'aumento stabilito alle seguenti lettere:

a) nella misura dell'8 per cento in caso di mobilità verticale in seguito ad una procedura concorsuale pubblica;

- in den Absatz 5 des Artikels 37 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem auch der bei der Herkunftskörperschaft angereifte Bruchteil des Zweijahreszeitraumes berücksichtigt wird;

nach Einsichtnahme

- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung;

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

- in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal;

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2023-2025;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen Frau Daniela Spitaler zur Inhaberin der Stelle im Berufsbild Nr. 58 Verwaltungsassistent/in mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium (7. Funktionsebene) mit Teilzeitbeschäftigung 95% zu ernennen und die Aufnahme in den Stellenplan mit demselben Berufsbild ab 02.01.2024 vorzunehmen;
2. festzulegen, dass gemäß dezentralem Abkommen vom 02.04.2014 das Teilzeitarbeitsverhältnis 95% einer wöchentlichen Arbeitszeit von 36/38 Wochenstunden entspricht;
3. darauf hinzuweisen, dass die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch Entscheid des Generalsekretärs erfolgt;

visto il comma 5, dell'articolo 37 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, il quale prevede che viene tenuto conto anche della frazione di biennio prestata presso l'ente di provenienza;

visti

- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nel testo vigente;

- i documenti necessari per l'assunzione;

- il vigente Regolamento organico per il personale comunale;

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2023-2025;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di nominare la signora Daniela Spitaler, titolare del posto nel profilo professionale numero 58 assistente amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno biennali (7^a qualifica funzionale) con rapporto di lavoro a tempo parziale 95% e di procedere alla sua assunzione in ruolo nel medesimo profilo professionale, con decorrenza dal 02.01.2024;
2. di stabilire che in base all'accordo decentrato del 02.04.2014 il rapporto di lavoro a tempo parziale 95% corrisponde al servizio di 36 ore su 38 settimanali;
3. di dare atto che l'assegnazione del personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative avviene con determina del Segretario Generale;

- | | |
|---|--|
| <p>4. kundzutun, dass die Bestimmungen laut Artikel 62 des Regionalgesetzes vom 04.01.1993, Nr. 1 betreffend die Verteilung der Stellen laut Sprachgruppenbestand berücksichtigt worden sind;</p> <p>5. kundzutun, dass Frau Daniela Spitaler im Besitz der Voraussetzungen für den Zugang zu öffentlichen Stellen ist;</p> <p>6. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 02.01.2024 festzusetzen:</p> | <p>4. di dare atto che le disposizioni di cui all'art. 62 della legge regionale del 04.01.1993, n. 1, concernenti la ripartizione dei posti in base alla consistenza dei gruppi linguistici, sono rispettate;</p> <p>5. accertato che la signora Daniela Spitaler è in possesso dei requisiti previsti per l'accesso al pubblico impiego;</p> <p>6. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 02.01.2024:</p> |
|---|--|

Südtiroler Sanitätsbetrieb - Einstufung am 06.11.2023: Gehalt in der 6. Funktionsebene, obere Besoldungsstufe, 8. Vorrückung	1.766,69 €	Azienda Sanitaria dell'Alto Adige - Inquadramento al 30.09.2022: stipendio nella 6ª qualifica funzionale, livello retributivo superiore, 1° scatto
Erhöhung: in Höhe von 8% für den Fall vertikaler Mobilität auf Grund öffentlichen Wettbewerbs.	141,34 €	Aumento: nella misura dell'8 per cento in caso di mobilità verticale in seguito ad una procedura concorsuale pubblica.
Summe	1.908,03 €	somma
Einstufung ab 02.01.2024: Gehalt in der 7. Funktionsebene, obere Besoldungsstufe; 5. Vorrückung	1.942,65 €	Inquadramento a partire dal 02.01.2024: stipendio nella 7ª qualifica funzionale, livello retributivo superiore, 5° scatto
Davon Teilzeitarbeitsverhältnis 95% (36/38 Wochenstunden)	1.840,41 €	Di cui part-time 95% (36/38 ore settimanali)

zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13. Monatsgehalt und Sonderergänzungszulage in der vorgesehenen Höhe;

più l'indennità di bilinguismo, la 13ª mensilità, e l'indennità integrativa speciale nelle misure previste;

- | | |
|--|--|
| <p>7. festzulegen, dass laut Artikel 54, 1 a) und Artikel 55 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung dem Betreffenden die Aufgabenzulage für Schalterdienst im Ausmaß von 5% des monatlichen Grundgehaltes der 7. Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe gewährt wird;</p> <p>8. festzuhalten, dass laut Artikel 64, Absätze 2 und 3, Artikel 53, Absatz 10 sowie im Artikel 68, Absatz 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung und Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 28.05.2019, die Zulage laut Artikel 55, für 12 Monate ausbezahlt wird und ausschließlich für die tatsächlich geleistete Dienstzeit einschließlich des ordentlichen Urlaubs, des obligatorischen Mutterschafts- und Schwangerschaftsurlaubes sowie der Krankheit bis zu 40 aufeinanderfolgenden Kalendertagen zusteht;</p> | <p>7. di stabilire che al dipendente, ai sensi dell'articolo 54, 1 a) e articolo 55 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nel testo vigente, verrà concessa l'indennità d'istituto per servizio di sportello nella misura del 5% dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della 7ª qualifica funzionale;</p> <p>8. di precisare che ai sensi dell'articolo 64, comma 2 e 3, articolo 53, comma 10 nonché 68, comma 2 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nella versione vigente e l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 28.05.2019, l'indennità di cui all'articolo 55 viene erogata per 12 mensilità e spetta esclusivamente per il servizio effettivamente prestato incluso il congedo ordinario, l'assenza obbligatoria per maternità e puerperio nonché per l'assenza per malattia fino a 40 giorni di calendario consecutivi;</p> |
|--|--|

9. festzuhalten, dass der bei der Herkunftskörperschaft angereifte Bruchteil des Zweijahreszeitraumes berücksichtigt wird und somit der nächste Aufstieg in der oberen Besoldungsstufe am 01.01.2024 fällig wird und zwar nach positiver Beurteilung des direkten Vorgesetzten;
 10. zu bestimmen, dass die von Frau Daniela Spitaler abzuleistende Probezeit gemäß Absatz 2 des Art. 14 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12. Februar 2008, 6 Monate beträgt;
 11. festzuhalten, dass aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppe der Bewerberin abgesehen wird;
 12. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;
 13. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2024 und folgende anzulasten;
 14. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.
9. di dare atto che viene tenuto conto anche della frazione di biennio prestata presso l'ente di provenienza e che la progressione economica nel livello retributivo superiore maturerà con data 01.01.2024 dopo la valutazione positiva del diretto superiore;
 10. di stabilire che la signora Daniela Spitaler dovrà prestare un periodo di prova di 6 mesi ai sensi del comma 2, dell'art. 14 del contratto collettivo intercompartimentale del 12 febbraio 2008;
 11. di omettere, per ragioni di tutela della riservatezza, la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza della candidata;
 12. di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Wilfried Trettl, alla stipula del contratto di lavoro;
 13. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'aera di servizio assegnata del bilancio 2024 e seguenti;
 14. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	6837Hfo6DcoOfVvF+XNKDN0Y35IP+Jtks4fT4R Gqn9Q= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	K+OyZjKt29ghqxAkzVHzGjeS98arU4gIkzat3xfLt ec= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 24.11.2023

Vollstreckbar am 05.12.2023

Pubblicato il 24.11.2023

Esecutivo il 05.12.2023